

43 rd ORDINARY SESSION OF THE COUNCIL OF MINISTERS OF APPO 4 th NOVEMBER 2022, LUANDA, REPUBLIC OF ANGOLA	43 ^{ème} SESSION ORDINAIRE DU CONSEIL DES MINISTRES DE L'APPO 4 NOVEMBRE 2022, LUANDA, REPUBLIQUE D'ANGOLA
<p style="text-align: center;">FINAL COMMUNIQUE</p>	<p style="text-align: center;">COMMUNIQUE FINAL</p>
<p>The Council of Ministers of the African Petroleum Producers' Organization (APPO) has reaffirmed the resolution of its Member Countries to continue to exploit their huge oil and gas resources for the economic emancipation of their peoples, while also exploring the use of renewable energies.</p>	<p>Le Conseil des Ministres de l'Organisation des Producteurs de Pétrole Africains (APPO) a réaffirmé la détermination de ses Pays Membres à continuer d'exploiter leurs immenses ressources pétrolières et gazières pour l'émancipation économique de leurs peuples, tout en explorant également l'utilisation des énergies renouvelables.</p>
<p>This was conveyed in a communique issued after the 43rd Session of the Ministerial Council held in Luanda on Friday 4 November 2022. The Council also approved the admission of three new members to the Organization, namely Republic of Ghana, Republic of Namibia and Republic of Senegal and with the accession of these three countries, APPO's membership is now 18.</p>	<p>C'est ce qui ressort d'un communiqué publié à l'issue de la 43^{ème} Session du Conseil Ministériel qui s'est tenue à Luanda le vendredi 4 novembre 2022. Le Conseil a également approuvé l'admission de trois nouveaux Membres au sein de l'Organisation, à savoir la République du Ghana, la République de Namibie et la République du Sénégal. Avec l'adhésion de ces trois pays, l'APPO compte désormais 18 Membres.</p>
<p>Other Resolutions taken by the Ministerial Council were:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. the adoption of the APPO Long Term Strategy, 2. the election of H.E. Mr. Samou Seidou Adambi, Minister of Water and Mines of the Republic of Benin and H.E. Mr. Adolphe Moudiki, Plenipotentiary of Cameroon to the Council of Minister of APPO as President and alternate President of APPO for 2023 respectively and 3. the re-appointment of Dr. Omar Farouk Ibrahim as Secretary General for a second term of three years. 	<p>Les autres Résolutions prises par le Conseil des Ministres étaient :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. l'adoption de la Stratégie à Long Terme de l'APPO, 2. la désignation de S.E.M. Samou Seidou Adambi, Ministre de l'Eau et des Mines de la République du Bénin, et de S.E.M. Adolphe Moudiki, Plénipotentiaire du Cameroun au Conseil des Ministres de l'APPO, respectivement en tant que Président et Vice-Président de l'APPO pour 2023 et 3. la reconduction du Dr Omar Farouk Ibrahim au poste de Secrétaire Général pour un second mandat de trois ans.
<p>The Council welcomed the progress made on the process of establishment of the Africa Energy Bank together with the Afreximbank and called on Member Countries to give the Bank their full support.</p> <p>The APPO Ministers expressed concern about attempts by external interests imposing their positions on the Energy Transition on Africa using various strategies.</p>	<p>Le Conseil s'est félicité des progrès accomplis dans le processus de création de la Banque Africaine de l'Energie, en collaboration avec Afreximbank, et a appelé les Pays Membres à soutenir pleinement la Banque</p> <p>Les Ministres de l'APPO ont exprimé leur inquiétude face aux attaques d'intérêts extérieurs d'imposer leurs positions sur la Transition Énergétique à l'Afrique en utilisant diverses stratégies.</p>

The Session, which was presided over by **Dr. Diamantino Pedro Azevedo**, Minister of Mineral Resources, Petroleum and Gas of the Republic of Angola and President of APPO had in attendance Heads of delegation from all the 18 Member Countries of the Organization as well as the Managing Director of the Africa Energy Investment Corporation, AEICorp.

The Council expressed its appreciation to **H.E. João Manuel Goncalves Lourenço**, President of the Republic of Angola and the good people of Angola for the support that APPO has been receiving from them since its inception and for the wonderful arrangements made for the meetings.

The next Ordinary Session of the Ministerial Council will be held in Cotonou (Benin) during the last quarter of 2023, at a date to be communicated by the host country.

Luanda, 4th November 2022

The Secretary General of APPO



Dr. Omar Farouk Ibrahim

Cette Session, qui a été présidée par **Dr. Diamantino Pedro Azevedo**, Ministre des Ressources Minérales, du Pétrole et du Gaz de la République d'Angola et Président de l'APPPO, a vu la participation des Chefs de délégation des 18 Pays Membres de l'Organisation ainsi que du Directeur Général de l'Africa Energy Investment Corporation, AEICorp

Le Conseil a exprimé sa reconnaissance à **S.E.M. João Manuel Goncalves Lourenço**, Président de la République d'Angola et au bon peuple angolais pour le soutien que l'APPPO a reçu d'eux depuis sa création et pour les merveilleuses dispositions prises pour les réunions

La prochaine Session Ordinaire du Conseil des Ministres se tiendra à Cotonou (Benin) au cours du dernier trimestre 2023, à une date à communiquer par le pays hôte.

Luanda, le 4 novembre 2022

Le Secrétaire Général de l'APPPO



Dr. Omar Farouk Ibrahim